



MINISTÈRE
DU TRAVAIL

*Liberté
Égalité
Fraternité*

COVID-19

РИТУАЛЬНА СЛУЖБА: КОМПЛЕКС ЗАХОДІВ ПРОТИ COVID-19

COVID-19 і робота ритуальної служби: яких превентивних заходів слід вжити?



International
Labour
Organization



Переклад українською мовою здійснено за підтримки проєкту ЄС-МОП
«На шляху до безпечної, здорової та задекларованої праці в Україні»

Документ розроблений Міністерством праці в співпраці з Національним агентством з безпеки харчових продуктів, навколишнього середовища і праці, Мережею страхування від професійних захворювань, Національним інститутом безпеки праці, Національним агентством поліпшення умов праці, фахівцями професійної медицини, Центром "Презанс", 9 квітня 2020 р.
Викладені тут рекомендації можуть доповнюватися та коригуватися залежно від отримання нових даних.
З метою оновлення інформації відвідайте сайт travail-emploi.gouv.fr.

Коли є ризик передачі COVID-19?

Коли на вас потрапить інфікована слина або краплинки:

- Виділень, що вилітають при чханні або кашлі, в разі тісного контакту: спільне місце проживання, прямий контакт на відстані менше одного метра за відсутності захисних засобів і заходів.
- Пам'ятайте, що ви теж можете бути носієм вірусу і передавати його.

Коли ви підносите до обличчя руки або заражений предмет:

- Серйозним ризиком передачі вірусу є контакт з немитими руками.
- На заражених поверхнях (предмети, коробки, руки тощо) вірус може жити кілька годин.
- Коли ви їсте, п'єте, курите звичайну чи електронну сигарету, якщо у вас брудні руки, або берете їжу зі спільного посуду, спільно користуєтесь пляшками й склянками, існує серйозний ризик при контакті руки з ротом.

1. ПІДГОТОВКА

- **Вивісьте на вході необхідну інформацію для громадян** (правила безпеки, соціальна дистанція, організація прийому клієнтів...)
- **Складіть план прибирання/дезинфікування** із зазначенням періодичності й контролю: робочі поверхні, робоче знаряддя, інструменти, дверні ручки й кнопки, обладнання і взагалі всі предмети, поверхні, які можуть бути заражені (від контакту з руками...), робоче приладдя колективного користування (кавоварки, ксерокси тощо)
- **Померлі, що були або імовірно були заражені вірусом COVID-19 на момент смерті, негайно кладуться в труну. Ритуальне обмивання та вбання таких померлих заборонене:**
 - Офіційні документи надсилаються й отримуються ел. поштою, або ж виділяється зона для їхньої передачі
 - Забезпечте безпечну відстань між працівниками служби
 - Роз'ясніть і виконуйте правила, викладені у відповідних нормативно-правових актах
- **Забезпечте відповідними захисними засобами (окуляри, хірургічна маска, протибризовий фартух, разові рукавички) працівників, що займаються туалетом, одяганням або перенесенням тіла в чохлі**
- **Навчіть** вкладати тіло в чохол удвох
- **Заготуйте засоби чищення рук і сміттєві мішки** для вивезення всього комплекту одягу
- **Вивісьте попередження:** "Мити або дезинфікувати руки перед і після використання предметів спільного користування"
- **Заблокуйте питні фонтанчики**
- Якщо можливо, тримайте **двері приміщень відчиненими**



1. ПІДГОТОВКА

- **Забезпечте постійну наявність на робочих місцях або біля них**, включно з роздягальнями й кімнатами відпочинку, потрібних засобів: водно-спиртовий антисептик, рукавички, маски, гігієнічні серветки, мило, рушники, сміттєві пакети.
- **Якщо можливо, забезпечте персонал індивідуальним робочим знаряддям**
- Розмежуйте, якщо можливо, **напрямки руху**, з тим, аби люди не перетиналися один із одним
- **Позначте будь-яким способом на підлозі мінімальний інтервал у 1 м для дотримання соціальної дистанції**

2. ВИКОНАННЯ

- **Регулярно чистіть робоче місце, щонайменше на початку та в кінці зміни**
- **Для людей, померлих у лікарні:**
 - До 30 квітня 2020 р., посмертний туалет заборонений (постанова 2020-384 від 1 квітня 2020 р.)
 - Тіло, загорнуте у водотривкий чохол, негайно вкладається в труну

**Вимоги законодавства Франції, уточнюйте відповідні національні вимоги*

- **Дії працівників щодо осіб, померлих удома:**
 - Зняти прикраси (якщо це не зробили рідні), дезинфікувати їх дезинфікуючим засобом, що відповідає нормам дезинфікування від вірусів
 - Якщо можливо, доставити труну до тіла:
 - Діяти в тому ж порядку, що й у випадку смерті в лікарні
 - Якщо не можливо доставити труну до тіла:
 - Занести носі з водотривким чохлом
 - Застебнути чохол повністю для транспортування
 - Обробити чохол дезинфікуючим антивірусним засобом
 - Покласти тіло в чохлі на носі й накрити чохол простиралом
- **Видалення протезів на батарейках здійснюється спеціалістом, оснащеним необхідними засобами захисту**

2. ВИКОНАННЯ

- **Очищуйте катафалк** і складайте в пакет використане знаряддя. Чистіть транспортний засіб перед виїздом або ж після кількох годин простою.
- **Прийом рідних:** не більше двох осіб із дотриманням не менше 1 метра соціальної дистанції.
- **Вбиральні/кімната відпочинку:**
 - Забезпечте персонал індивідуальними пляшками води
 - Адаптуйте час перерви (щоб можна було помити руки) та передбачте ротацію, щоб уникати скупчення людей
 - Розмежуйте у часі години обіду із дотриманням відстані 1 м за столом; встановіть кількість людей, які можуть обідати разом і залишайте тільки потрібну кількість стільців; позначте на підлозі місця стільців;
 - Прибирайте/дезинфікуйте кімнату відпочинку і всі поверхні та прилади, які були в контакті з руками, після кожної перерви



3. КОНТРОЛЬ

- **Нагляд за виконанням плану прибирання/дезинфікування**
- Перевіряйте **наявність потрібних засобів** (водно-спиртовий гель, гігієнічні серветки, мило, рукавички, маски, сміттєві пакети ...)
- **Регулярно позбавляйтеся відходів**
- Перевіряйте **регулярне прибирання санвузлів** не менше двох разів на день та наявність мила і засобів для сушіння рук

